



## Politika privatnosti

Cilj je Politike privatnosti da se građanima pruže informacije o tome što su osobni podaci, koji su to osnovni pojmovi koje trebaju znati, kako i zašto se obrađuju njihovi osobni podaci, kao i prava povezana s njihovim podacima, a sve u skladu sa zahtjevima iz Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (Službeni list Europske unije L 119/1, u daljnjem tekstu: Uredba).

### OSNOVNI POJMOVI:

osobni podatak označava sve podatke koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi; npr. ime i prezime, adresa, OIB. Osobni podaci dijele se na osobne podatke i osobne podatke posebne kategorije. U osobne podatke posebne kategorije ubrajaju se osobni podaci koji otkrivaju rasno ili etničko podrijetlo, politička mišljenja, vjerska ili filozofska uvjerenja ili članstvo u sindikatu, genetski podaci, biometrijski podaci u svrhu jedinstvene identifikacije pojedinaca, podaci koji se odnose na zdravlje ili podatke o spolnom životu ili seksualnoj orijentaciji pojedinca,

**ispitanik** ste Vi, odnosno pojedinac čiji se identitet može utvrditi

## Politica sulla privacy

Categoria: Protezione dei dati personali

Publicato: Sabato, 10 Agosto 2024 17:01

Scritto da JUO

Visite: 406

---

izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca,

**obrada** su postupci koji se obavljaju na osobnim podacima kao što su prikupljanje, bilježenje, pohrana, prilagodba ili izmjena, obavljanje uvida, uporaba, stavljanje na raspolaganje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje,

**sustav** pohrane znači svaki skup osobnih podataka dostupnih prema posebnim kriterijima, bilo da su centralizirani, decentralizirani ili raspršeni na funkcionalnoj ili zemljopisnoj osnovi (npr. arhiva),

**voditelj** obrade može biti fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje samo ili zajedno s drugima određuje u koju svrhu će se podaci obrađivati, ali i sredstva obrade osobnih podataka (u ovom slučaju je to Općina Brtonigla-Verteneglio),

**primatelj** znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo kojem se otkrivaju osobni podaci, neovisno o tome je li on treća strana,

**privola** znači svako dobrovoljno, posebno, informirano i nedvosmisleno izražavanje želja ispitanika kojim izjavom ili jasnom potvrdnom radnjom daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose

**povreda osobnih podataka** znači kršenje sigurnosti koje dovodi do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmjene, neovlaštenog otkrivanja ili pristupa osobnim podacima koji su preneseni, pohranjeni ili na drugi način obrađivani.

### Voditelj obrade:

**OPĆINA BRTONIGLA – VERTENEGLIO, TRG SV. ZENONA 1, 52474 BRTONIGLA  
OIB: 81025770849, ODGOVORNA OSOBA: NAČELNIK NEŠ SINOŽIĆ**

### KONTAKT PODACI SLUŽBENIKA ZA ZAŠTITU PODATAKA:

**TRG SV. ZENONA 1, 52474 BRTONIGLA, TELEFON: +385(0)52/774-174  
E-POŠTA: zastita.podataka@brtonigla-verteneglio.hr**

### SVRHA I OSNOVA OBRADE

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke koji su nužni za izvršavanje zadaća od javnog interesa, značajnog javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti Voditelja obrade.

Zadaće i ovlasti između ostalog uključuju:

- komunalnu djelatnost

- postupanje s nezakonito izgrađenim zgradama
- izdavanje akata iz područja prostornog planiranja
- ostvarivanje socijalnih prava koje su u ovlasti Općine Brtonigla-Verteneglio
- organizacija i djelovanje civilne zaštite
- obračun poreza i spomeničke rente
- izrada procjene ugroženosti od požara i tehnoloških eksplozija i zaštita od požara
- otkup stanova na kojima postoji stanarsko pravo
- ostvarivanje sredstava pomoći za ublažavanje i uklanjanje posljedica prirodnih nepogoda
- provođenja natječaja za zakup zajedničkih pašnjaka/privremeno korištenje/  
prodaju poljoprivrednog zemljišta
- nabava roba, radova i usluga u javnu svrhu
- obnova kulturne baštine radi trajnog očuvanja i zaštite njezinih spomeničkih obilježja
- financiranje vodnog gospodarstva.

Obrada osobnih podataka posebne kategorije kod organizacije i djelovanja civilne zaštite nužna je za potrebe značajnog javnog interesa i za zaštitu životno važnih interesa ispitanika, ako ispitanik fizički ili pravno nije u mogućnosti dati privolu.

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke koji su nužni za poštivanje pravnih obveza Voditelja obrade. Kod radnih odnosa obrada je nužna za potrebe izvršavanja obveza i ostvarivanja posebnih prava voditelja obrade ili ispitanika u području radnog prava i prava o socijalnoj sigurnosti te socijalnoj zaštiti, a kod određenih obveza u odnosu na nacionalne manjine obrada je nužna za potrebe značajnog javnog interesa - poštivanja i zaštite prava nacionalnih manjina.

Pravne obveze uključuju:

- radne odnose u JLS
- ostvarivanje prava na pristup informacijama
- ostvarivanje prava na zaštitu osobnih podataka
- ostvarivanje prava na isplatu naknade članovima vijeća i savjeta

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke temeljem legitimnih interesa, a u svrhu:

- videonadzora u svrhu zaštite osoba i imovine
- tehničke kolačiće na web stranici

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke temeljem privole, u svrhu:

- korištenja funkcionalnih, statističkih ili marketinških kolačića na web stranici
- komunikacije sa građanima putem društvene mreže

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke kada je to nužno za izvršenje

ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora što uključuje:

- dodjela gradskih priznanja
- uporaba stanova u vlasništvu Općine
- uporaba prostorija mjesnog odbora
- natječaji za posao
- ugovori o djelu sa fizičkim osobama, obrtnicima i OPG-ovima
- osnivanja prava služnosti i prava građenja na nekretninama u vlasništvu
- zakup i kupoprodaja poslovnih prostora u vlasništvu grada.

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke zbog uspostave, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva.

### **KORIŠTENJE KOLAČICA (COOKIES)**

Kolačići su tekstualne datoteke koje na vaše računalo spremi web stranica koju posjetite. Ako opet posjetite web stranicu vaš internetski preglednik šalje kolačiće koje pripadaju toj web stranici nazad. Kolačići omogućavaju web stranici da prikaže podatke prilagođene vama. Više informacija o kolačićima možete pronaći na sljedeću poveznicu: <https://www.brtonigla-verteneglio.hr/hr/pravne-deklaracije/politika-o-kolacicima>

### **KATEGORIJA OSOBNIH PODATAKA**

Voditelj obrade obrađuje osobne podatke i osobne podatke posebne kategorije. Prilikom obrade osobnih podataka posebne kategorije posebno strogo se procjenjuje potreba za istima, svrha i pravna osnova.

### **KORIŠTENJE DRUŠTVENIH MREŽA**

Voditelj obrade koristi društvene mreže za otvoren dijalog sa građanima. Društvena mreža koju koristimo je Facebook.

### **NAČIN PRIKUPLJANJA OSOBNIH PODATAKA**

Osobni podaci uzimaju se neposredno od ispitanika, ali i iz javnih izvora (javni registri). U obrascu u kojem se uzimaju osobni podaci neposredno od ispitanika naznačena je svrha i pravna osnova na kojoj se temelji obrada osobnih podataka.

### **PRIMATELJI OSOBNIH PODATAKA**

Vaše osobne podatke možemo proslijediti trećim osobama, kao što su tijela javne vlasti ili hitne službe, zbog ispunjenja pravnih obveza. Osobne podatke možemo proslijediti i pružateljima usluga (izvršiteljima obrade). Sa svakim izvršiteljem obrade zaključeni su ugovori o obradi osobnih podataka kojim su jasno definirani koji su to osobni podaci koji se obrađuju, te način postupanja sa istim. Izvršitelji obrade ne mogu bez naloga Voditelja obrade osobne nalog

prosljeđivati trećim osobama. Vaši osobni podaci neće se prosljeđivati trećim stranama u svrhe izravnog marketinga.

### **ROK ČUVANJA**

Osobni podaci koji su prikupljeni za određenu svrhu nakon ispunjena svrhe više se ne koriste. Osobni podaci mogu se pohraniti u našu arhivu ukoliko je to potrebno zbog poštivanja zakonskih propisa vezanih za arhiviranje. Osobni podaci prikupljeni videonadzorom mogu se čuvati maksimalno 6 mjeseci, osim ako su snimke izuzete zbog pravnih postupaka.

### **PRAVA ISPITANIKA**

#### *Pravo na pristup*

Ispitanik ima pravo od Voditelja obrade zahtijevati potvrdu da li se njegovi osobni podaci obrađuju i u koliko se obrađuju ima pravo pristupiti tim osobnim podacima. Voditelj obrade dužan je ispitaniku pružiti sljedeće informacije:

- u koju svrhu obrađuje osobne podatke
- o kojoj kategoriji osobnih podataka je riječ (da li su to osobni podaci i/ili osobni podaci posebne kategorije)
- primatelje kojima će se otkriti ili su već otkriveni osobni podaci
- primatelje u trećim zemljama ili međunarodnim organizacijama
- ako je moguće predviđeno razdoblje u kojem će osobni podaci biti pohranjeni ili koji su kriteriji korišteni za utvrđivanje tog razdoblja
- postojanju prava na ispravak, brisanje, ograničenju obrade, prigovor
- postojanju prava na pritužbu nadzornom tijelu
- ako osobni podaci nisu prikupljeni direktno od ispitanika o svakoj dostupnoj informaciji o izvoru podataka
- da li postoji automatizirano donošenja odluka (što uključuje izradu profila), te ako postoji zašto je to važno za ispitanika i kako će takva obrada imati posljedice za ispitanika
- ukoliko Voditelj obrade osobne podatke prenosi u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju, koje su mjere zaštite poduzete.

Voditelj obrade dužan je osigurati kopiju osobnih podataka koje obrađuje. Voditelj obrade može naplatiti naknadu na temelju troškova, ali samo za dodatne kopije.

Ako je zahtjev podnesen elektroničkim putem, a ispitanik ne traži drugačije, informacije se pružaju u istom obliku.

#### *Pravo na ispravak*

Ako Voditelj obrade obrađuje osobne podatke koji su nepotpuni ili netočni, u bilo kojem trenutku možete zatražiti ispravak ili dopunu.

#### *Pravo na brisanje*

Ispitanik može zatražiti brisanje svojih osobnih podataka ako je

mišljenja da takva obrada podataka predstavlja zadiranje u njegove zaštićene interese. Mora se uzeti u obzir da postoje razlozi koji onemogućuju trenutano brisanje, primjerice kod zakonski propisanih obveza arhiviranja.

Ispitanik ima pravo na brisanja osobnih podataka, ukoliko je bar jedna od sljedećih osnova ispunjena:

- osobni podaci ispitanika više nisu nužni za svrhu za koju su se prikupljali ili na bilo koji drugi način obrađivali
- osobni podaci obrađivani su isključivo temeljem privole, a ispitanik je povukao svoju privolu
- ispitanik je uložio prigovor na obradu osobnih podataka
- osobni podaci su obrađivani nezakonito
- osobni podaci moraju se brisati zbog poštivanja prava Republike Hrvatske ili Europske Unije
- osobni podaci prikupljeni su u vezi s ponudom usluge nekog informacijskog društva iz članka 8. stavak 1. Uredbe

Ukoliko su osobni podaci ispitanika javno objavljeni (npr. web stranica, društvene mreže), a potrebno je udovoljiti zahtjevu za brisanjem, tada Voditelj obrade mora:

- obrisati osobne podatke
- poduzeti razumne mjere kako bi obavijestio druge Voditelje obrade koji obrađuju objavljene osobne podatke da je ispitanik zatražio brisanje, te da su dužni izbrisati sve poveznice do tih osobnih dokumenata, sve kopije ili rekonstrukcije tih osobnih dokumenata. Voditelj obrade ima pravo pri odlučivanju o koracima koje treba poduzeti uzeti u obzir dostupnu tehnologiju i trošak provedbe.

Pravo na brisanje ne primjenjuje se u mjeri u kojoj je obrada nužna:

- radi ostvarivanja prava na slobodu izražavanja i informiranja
- radi poštovanja pravne obveze kojom se zahtijeva obrada u pravu Europske unije ili pravu Republike Hrvatske ili za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti Voditelja obrade
- zbog javnog interesa u području javnog zdravlja u skladu sa člankom 9. stavkom 2, točkom (h) i (i), kao i člankom 9. stavkom 3. Uredbe
- u svrhe arhiviranja u javnom interesu, u svrhe znanstvenog ili povijesnog istraživanja ili u statističke svrhe u skladu s člankom 89. stavkom 1. Uredbe u mjeri u kojoj je vjerojatno da se pravom iz stavka 1. može onemogućiti ili ozbiljno ugroziti postizanje ciljeva te obrade
- radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva.

### *Pravo na ograničenje obrade*

Ispitanik ima pravo zahtijevati ograničenje obrade osobnih podataka u sljedećim slučajima:

- Ispitanik osporava točnost osobnih podataka koje obrađuje Voditelj obrade
- obrada osobnih podataka je nezakonita, a Ispitanik odbija brisanje
- Voditelju obrade osobni podaci više nisu potrebni za predviđene svrhe, ali su Ispitaniku potrebni radi postavljanja, ostvarenja i obrane pravnih zahtjeva
- Ispitanik je podnio prigovor

### *Pravo na prigovor*

Ako Voditelj obrade distribuira osobne podatke radi izvršenja zadaća od javnog interesa ili zadaća javnih tijela ili se prilikom njihove obrade pozove na svoje legitimne interese, može se podnijeti prigovor protiv takve obrade podataka ako postoji interes zaštite osobnih podataka pojedinca.

### *Pravo na povlačenje privole*

Ispitanik može zatražiti povlačenje privole u svakom trenutku. Povlačenje privole ne utječe na zakonitost obrade na temelju privole prije povlačenja. Prije davanja privole Ispitanika se o tome obavješćuje.

### *Pravo na prijenos osobnih podataka*

Ispitanik ima pravo zaprimiti osobne podatke koji se odnose na njega, a koje je pružio Voditelju obrade u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu te ima pravo prenijeti te podatke drugom voditelju obrade bez ometanja od strane Voditelja obrade kojem su osobni podaci pruženi, ako se obrada temelji na privoli ili je obrada nužna za izvršavanje ugovora u kojem je ispitanik stranka ili kako bi se poduzele radnje na zahtjev ispitanika prije sklapanja ugovora ili ako se obrada provodi automatiziranim putem.

Prilikom ostvarivanja svojih prava na prenosivost podataka ispitanik ima pravo na izravni prijenos od jednog voditelja obrade drugome ako je to tehnički izvedivo.

Ostvarivanjem ovog prava ne dovodi se u pitanje pravo na brisanje podataka. To se pravo ne primjenjuje na obradu nužnu za obavljanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti dodijeljene Voditelju obrade.

Posebno naglašavamo kako se prava ispitanika odnose i na osobne podatke prikupljene videonadzorom koji koristimo temeljem legitimnog interesa.

## **OSTVARIVANJE PRAVA**

Ukoliko želite ostvariti neko od navedenih prava, obratite se našem službeniku za zaštitu podataka:

- osobno podnošenje zahtjeva
- podnijeti zahtjev pisanim putem na adresu: Trg Sv. Zenona 1, 52474 Brtonigla-Verteneglio
- poslati e-mail: [zastita.podataka@brtonigla-verteneglio.hr](mailto:zastita.podataka@brtonigla-verteneglio.hr)

Dodatne obavijesti mogu se dobiti na broj: **+385 (0) 52/774-174**

Voditelj obrade ispitaniku na zahtjev pruža informacije o poduzetim radnjama bez nepotrebnog odgađanja i u svakom slučaju u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva. Taj se rok može prema potrebi produljiti za dodatna dva mjeseca, uzimajući u obzir složenost i broj zahtjeva. Voditelj obrade obavješćuje ispitanika o svakom takvom produljenju u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva, zajedno s razlozima odgađanja.

Ako ispitanik podnese zahtjev elektroničkima putem, informacije se pružaju elektroničkima putem ako je to moguće, osim ako ispitanik zatraži drugačije.

Ako Voditelj obrade ne postupi po zahtjevu ispitanika, Voditelj obrade bez odgađanja i najkasnije u roku od mjesec dana od primitka zahtjeva izvješćuje ispitanika o razlozima zbog kojih nije postupio i o mogućnosti podnošenja pritužbe nadzornom tijelu i traženja pravnog lijeka.

### **ZAŠTITA OSOBNIH PODATAKA**

Voditelj obrade provodi odgovarajuće organizacijske i tehničke mjere za zaštitu Vaših osobnih podataka. Prilikom sakupljanja pazi se da se osobni podaci obrađuju u onoj mjeri koliko je to nužno kako bi se postigla svrha obrade. Ta obveza uključuje posvećivanje posebne pažnje količini prikupljenih podataka, opsegu obrade, razdoblju na koje se podaci pohranjuju, kao i njihovoj dostupnosti.

Politika privatnosti redovito se ažurira kako bi sadržavala točne informacije, stoga se zadržava pravo na promjenu sadržaja.